

Danby™
Millennium

OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL PROPIETARIO

Model • Modèle • Modelo
DWC450W

CAUTION:

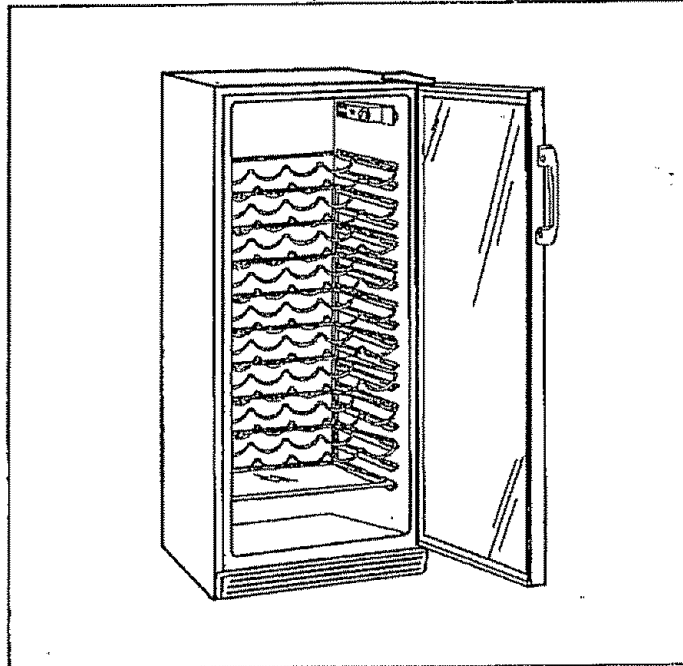
Read and follow all safety rules and operating instructions before first use of this product.

PRÉCAUTION:

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation avant l'utilisation initiale de ce produit.

PRECAUCIÓN:

Lea y observe todas las reglas de seguridad y las instrucciones de operación antes de usar este producto por primera vez.



WINE COOLER

Owner's Manual

- Safety Instructions
- Installation
- Operation
- Care and Maintenance

REFROIDISSEUR DE VIN

Manuel d'utilisation

- Consignes de sécurité
- Installation
- Fonctionnement
- Soins et entretien

REFRIGERADOR PARA VINOS

Manual del propietario

- Instrucciones de seguridad
- Instalación
 - Operación
 - Cuidado y Mantenimiento

Danby Products Limited, PO Box 1778, Ontario, Canada N1H 6Z9
Danby Products Inc., PO Box 669, Findlay, Ohio, USA 45839-0669

Refrigerator

Thank you for your trust and for buying this appliance. We hope it will serve your purpose for many years.

**PLEASE READ THESE
INSTRUCTIONS CAREFULLY
BEFORE USING THIS
APPLIANCE**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This appliance was designed for use in domestic households is intended for storing beverages. This appliance is not designed for commercial use/applications.

Before Putting Into Use.....	4	Operation Control.....	9
We Care for the Environment		Temperature Selection	
Tips for Energy Savings		Maintenance and Cleaning.....	10
Important.....	5	Automatic Defrosting of the Refrigerator	
Disposing of Worn Out Appliance		Cleaning the Appliance	
Placing and Installation.....	6	Switch Off the Appliance When Not In Use	
Choosing the Right Place		Changing the Direction of Opening	
Placing the Free-standing Appliance		the Door.....	11
Connection to Power Supply		Trouble-Shooting Guide.....	12
Description of the Appliance.....	7		

i Before Putting Into Use

- Before connecting the appliance to the electrical supply, leave it stand for about 2 hours, which will reduce a possibility of malfunctions in the cooling system due to transport handling.
- Clean the appliance, and be thorough, especially in the interior (See Cleaning and Maintenance)
- In case the interior accessories are not correctly placed, rearrange them as described in chapter "Description of the Appliance".
- refrigerator as soon as ice/frost layers reach 3-5 mm (1/8" - 3/16") thick.
- If the door gasket is damaged and/or not sealing properly, energy consumption will be substantially higher. To restore efficiency, replace the door gasket.
- The condenser grill located on the (exterior) rear wall should always be kept clean, free of dust and impurities. (see cleaning the appliance)
- Always consider Instructions stated in sections Positioning and Energy Saving Tips, otherwise energy consumption is increased.

Instructions for Use

These instructions for use are intended for the user. They describe the appliance and procedures for safe and proper use. These instructions were prepared for various types/models of refrigerators and certain references (functions and accessories) may not be applicable for the model you selected.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

We Care for the Environment

- Our products use environmentally friendly packaging, which can be either recycled or disposed of in an environmentally friendly manner. To this end, individual packaging materials are clearly marked.
- These instructions are printed either on recycled paper or chlorine free bleached paper.
- The refrigerating system on this appliance is filled with refrigerant and oil. If the appliance is damaged, handle it with care and dispose of it in accordance with environmental protection requirements.

Tips for Energy Savings

- Try not to open the door too often, especially when the weather is hot and humid. Once you open the door, close it as soon as possible. This is especially important for all upright models.
- Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation behind the appliance).
- Set thermostat from higher to lower settings as soon as possible (this will depend on the load conditions of the appliance and ambient temperatures etc).
- Accumulation of ice and frost layers (rear wall evaporator) increase energy consumption, so it may be necessary to clean (defrost) the

Important

- If you bought this appliance to replace an older appliance equipped with a lock that cannot be opened from the inside (lock, bolt), make sure the lock mechanism is broken and /or permanently disabled before discarding the unit. This will make it impossible for children to accidentally lock themselves inside the appliance and suffocate.
- Always keep keys to appliances (with built-in locks) out of the reach of children. This will prevent them from being accidentally locked inside the appliance.
- This appliance must be properly connected to an electrical power supply. (see: Connecting to the Electrical Supply).
- Always disconnect the appliance from power supply before replacing light bulb, cleaning and/or attempting any repairs. NOTE: Service should be carried out by qualified service personnel only.
- Do not defrost the appliance using other electric appliances/devices (i.e. hair dryer) and never attempt to remove/scrape ice with sharp implements/objects. Use only enclosed tools (not all models) or tools recommended by the manufacturer.
- For the sake of the environment be careful not to damage the rear wall of the appliance or any part of the refrigerating sealed system when moving the appliance.
- The refrigerating system on this appliance is filled with refrigerant and oil. If the appliance is damaged, handle it with care and dispose of it in accordance with environmental protection requirements. (See We Care for the Environment).
- The rating plate of the appliance contains information specific to the model you purchased. (i.e. Model, Serial, Electrical requirements etc.) The rating plate is usually located inside the appliance or on the exterior rear wall.

Disposing of Worn Out (old) Appliances

- When your appliance finally wears out, dispose of it in accordance with environmental protection requirements. If the appliance is inclusive a door lock mechanism, please make sure the lock is broken and /or permanently disabled (or remove door completely) before the old unit is discarded. This will make it impossible for children to accidentally lock themselves inside the appliance and suffocate.

Placing and Installation

Choosing the Right Place

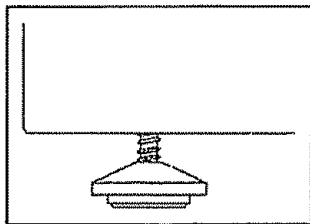
Place the appliance in a dry and regularly ventilated room. Allowed ambient temperature depends on the model (class) of the appliance and is stated on the rating plate of the appliance. Never place the appliance near heat emitting devices (e.g. cooker, radiator, water heater or similar devices) and do not expose it to direct sunlight.

The appliance should be positioned at least 3 cm (1.1") from electric or gas cookers and at least 30 cm (11") from the oil or coal stoves. If this is not possible, use an appropriate insulation. Behind the appliance there should be free space of 200 cm² (31" sq. in.) to assure adequate ventilation of the condenser unit. Kitchen cupboards suspended directly above the fridge require a minimum clearance of 5cm (2").

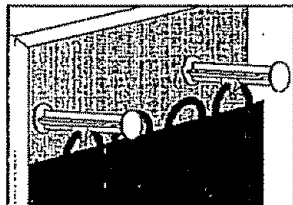
Class	Ambient temperature
SN (sub-normal)	from + 10°C to + 32°C / 50°F to 90°F
N (normal)	from + 16°C to + 32°C / 61°F to 90°F
ST (sub-tropical)	from + 18°C to + 38°C / 65° to 100°F
T (tropical)	from + 18°C to + 43°C / 65° to 110°F

Placing the Free-Standing Appliance

- Place the appliance firmly on a solid base/floor. Some appliances have adjustable feet on the lower front sides; use them to level the appliance.



- Two (condenser) spacers are provided and must be attached to the upper edge of the condenser, thus preventing the appliance from being installed too close to the wall. The spacers are manufactured with "dual" stand-off clearances (23mm - 28mm / 7/8" - 1-1/8"). Install spacers corresponding to your installation requirements.



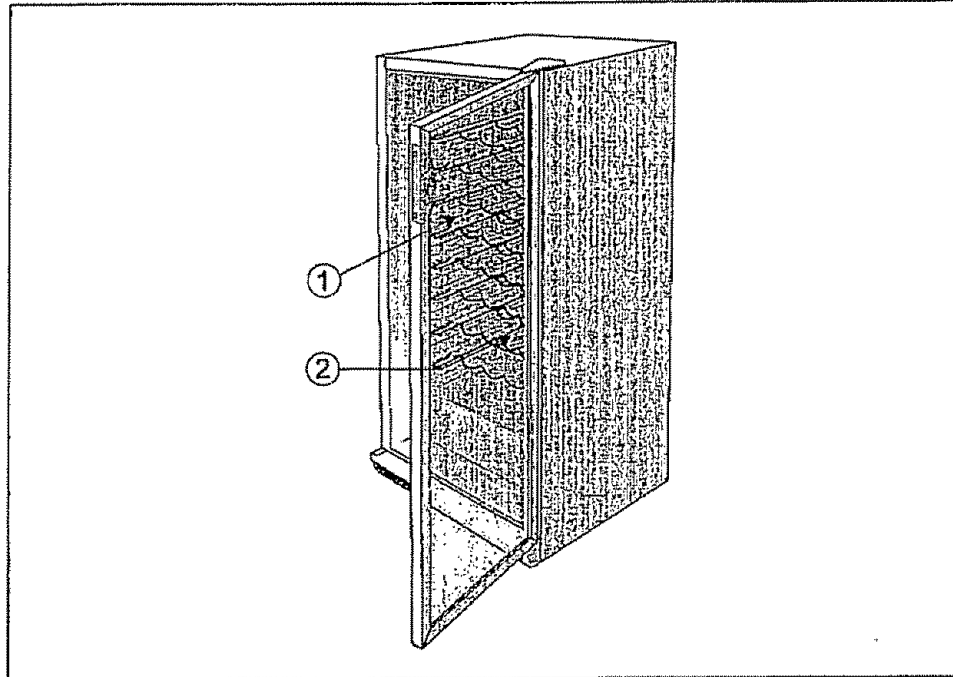
Connection to Power Supply

Connect the appliance with the cable and plug to the power supply socket outlet with a ground terminal (safety socket). Required nominal voltage and frequency are indicated on the rating plate. The connection to the mains supply and earthing have to be made according to current standards and regulations. The appliance resists temporary voltage tolerance up to -15 to +10 %.

Grounding Instructions

For your personal safety, this appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. This appliance is equipped with a power cord having an equipment grounding conductor and grounding plug. The plug must be connected into an appropriate wall outlet that is installed and grounded in accordance with all existing local codes and ordinances. Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not clearly understood, or if doubt exist as to whether the appliance is properly grounded.

Description of the Appliance



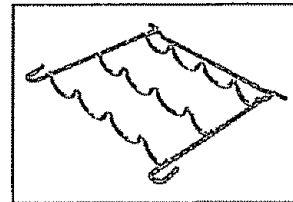
(1) Wine Rack (9pcs)

The number of shelves may vary depending on model purchased.

When the shelves are placed on the shelf guides inside the appliance, they are protected from being accidentally pulled all the way out. To remove a shelf, lift up the back of the shelf and pull it forward. The shelves should be positioned on every second shelf support/guide starting from the top guide.

It is recommended to store (keep) red wines on the upper (highest) levels of the wine cooler, as temperatures at this level are usually several degrees higher (warmer) than temperatures generated at the middle and lower level positions. These levels are better suited for storing white wines. The interior light (when switched on) also contributes to keeping upper level temperatures warmer.

Note: Wine racks are intended for storing bottles only, a total of 6 bottles per rack. (maximum weight per rack 7.3kg. / 16lbs)

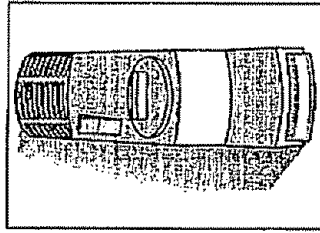
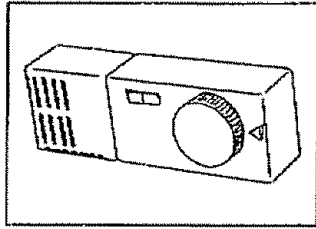


Defrost Water Outlet (2)

The interior of the refrigerator is cooled with cooling plate incorporated in the rear wall. Under the plate is a channel and drain outlet allowing defrost water to drain. They should always be kept free and clean. If the drain outlet does become blocked, use a plastic straw to clean it.

Illumination in the Interior of the Refrigerator

The light for illuminating the interior of the refrigerator is controlled by a "manually" operated on/off switch only. This light switch is located on the side of the thermostat housing. (upper right side cabinet) NOTE: Some models may be inclusive of a "door" mounted light switch. However, please note this is a non-functional switch on this particular model wine cooler.

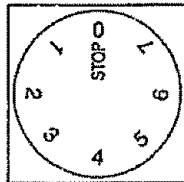


Operation Control

The temperature of the refrigerator is controlled by setting the thermostat knob (upper right side of cabinet) to the desired setting. Turn the knob from **STOP (0 = off)** position towards **7**. (7 = coldest setting / 1 = warmest setting)

Temperature Selection

- Higher settings on the control knob (towards 7) produce lower temperatures. Lower settings on the control knob produce warmer temperatures. When the (room) ambient temperatures are normal, we recommend the medium (#4) setting.
- Changes in (room) ambient temperatures will affect temperatures in the interior of the refrigerator (adjust thermostat setting accordingly)
- Temperatures inside the refrigerator are also affected by the frequency of door openings.
- In the **STOP (0 = off)** position the compressor will not operate (the cooling system is off. - (light bulb / light switch remain operable)



Maintenance and Cleaning

Automatic Defrosting of the Refrigerator

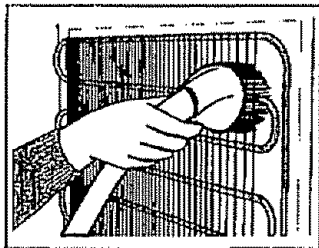
There is no need to defrost the refrigerator, because ice depositing on the inner back wall defrosts automatically. Ice build-up on the inner back wall during compressor operation is normal; (accumulated ice will defrost automatically after the compressor has cycled off) The defrost water collects inside the drain trough passing through the drain outlet in the inner back wall onto a drain pan located above the compressor where it evaporates.

Cleaning the Appliance

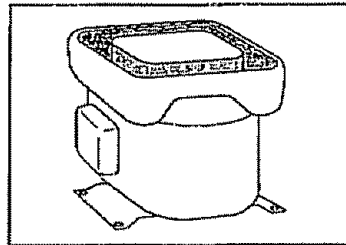
Disconnect the power supply before cleaning the appliance.

Do not use coarse or aggressive cleaning agents/solvents as they can damage the surface of components.

- Clean the exterior with water and a mild (dishwashing) detergent. Varnished surfaces are cleaned with soft cloth and an alcohol based cleaning agent (for example glass cleaners). You may also use alcohol (ethanol or isopropyl alcohol). The application of abrasive and specially aggressive cleaners, such as the stainless steel cleaners, is not appropriate for the cleaning of plastic and coated parts.
- Remove detachable accessories from the interior of the appliance and clean with water and liquid detergent. Plastic parts cannot be washed in dishwasher.
- You can also wash the interior of the appliance with lukewarm water, in which you added one or two spoonfuls of vinegar.
- Every now and then wipe the condenser on the rear wall. Use soft non-metal brush or vacuum cleaner.



- Do not forget to clean also the defrost water receptacle above the refrigerator compressor (do not remove the receptacle).



When cleaning is complete, connect the appliances to the electrical supply, and turn the control knob to the desired setting.

Switch Off the Appliance When Not in Use

If you do not intend to use the refrigerator for long time periods, set the thermostat knob to the **STOP (0 = off)** position, disconnect the power supply, remove contents, defrost and clean the interior. Leave the door slightly open to avoid unpleasant odors and mildew.

Changing the Direction of Opening the Door

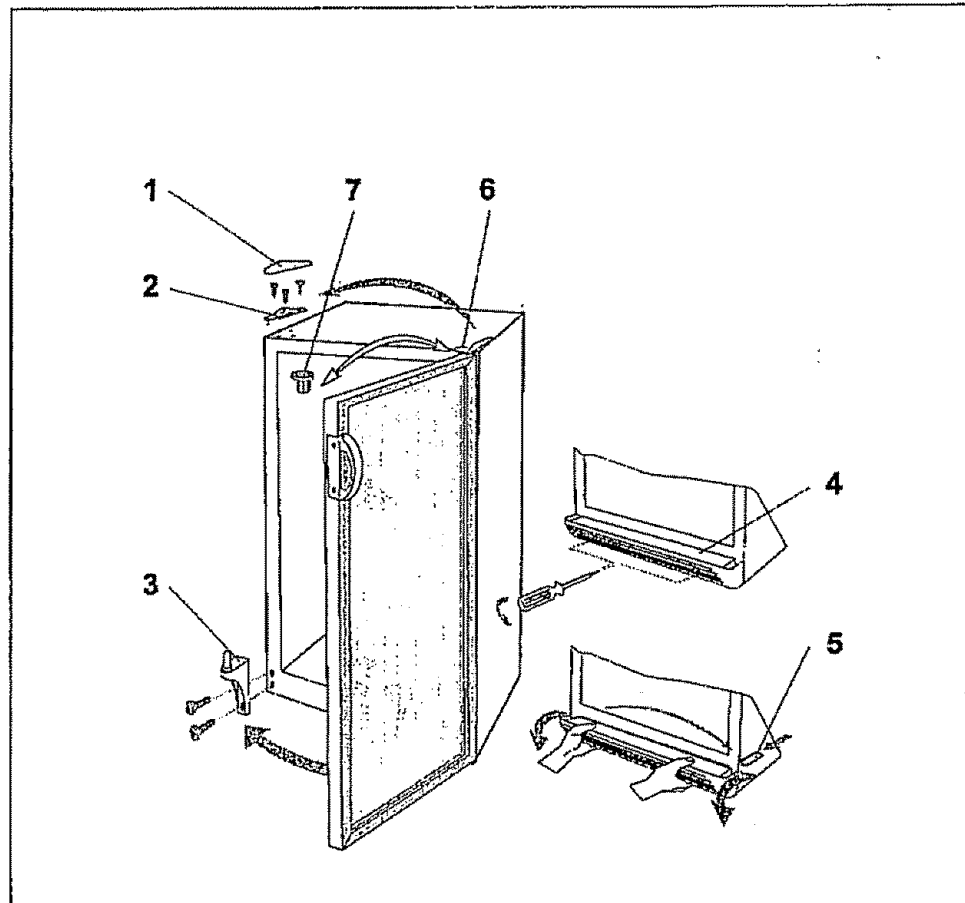
If you find the direction of opening the door on the refrigerator inconvenient, it can be changed. Holes on the opposite side of the cabinet have already been prepared in the factory.

- Unscrew the kick-plate downwards and pull it towards you.
- Unscrew the lower hinge and remove the door panel.
- Remove the hinge plugs located on the opposite (top) side of the cabinet.
- Remove the hinge plug from the top edge of the door and re-install it on the opposite side.
- Unscrew and remove upper hinge and remove door bushing and re-install on the opposite side.

- Re-install the cabinet plugs.
- Re-install the door on the cabinet.
- Re-install the lower hinge on the opposite side of the cabinet. (make sure door panel is properly aligned)
- Unscrew door handle and replace on opposite side.

NOTE: Some screws may be covered with plastic caps and must be removed to expose screws.

- Check the gasket, it shouldn't be creased and it should seal well.



- 1 Upper hinge cover
- 2 Upper hinge
- 3 Lower hinge
- 4 Kick plate or control panel

- 5 Lower hinge cover
- 6 Cover plate of the lower hinge
- 7 Fixture plug of the door hinge

② Trouble-Shooting Guide

Sometimes you may come across a problem (s) that are minor and in most cases does not require a service call. Such problems are usually the result of improper handling and/or installation of the appliance.

Please refer to the below trouble-shooting guide to assist you in identifying some of the possible causes (things to check) if you are unable to correct the problems as outlined in this guide. Please contact the closest authorized service agent in your area and ask for assistance, or call our TOLL FREE number and ask for assistance; **1 800 26 DANBY (1 800 263 2629)**

NOTE: NEVER ATTEMPT TO PERFORM SERVICE YOU ARE NOT QUALIFIED TO PERFORM.

ALWAYS DISCONNECT (UNPLUG) THE POWER CORD FROM THE POWER SUPPLY BEFORE CLEANING AND SERVICING.

The Appliance Fails to Operate After Connecting to Power Supply

- Check the power cord for visible damage.
- Check the power supply at the electrical outlet. (blown fuse / circuit breaker)
- Make sure the appliance is switched on. (thermostat knob in operating position)

Continuous Operation of the Cooling System

- The door is frequently opened or left open for long periods of time.
- The door is not properly closed
Check for gaps between the door gasket and cabinet.
Check door gasket for any visible damage.
- The reason may be inadequate ventilation of the compressor and condenser (assure adequate air circulation and wipe off the condenser).

Ice Formation on the Inner Rear Wall of Refrigerator Cabinet

Under normal operating conditions, there is no need to defrost the refrigerator. Ice /Frost depositing on the inner back wall will defrost automatically after the compressor has cycled off. Ice/Frost build-up on the inner back wall during compressor operation is normal. Defrost water collects inside the drain trough passing through the drain outlet in the back wall and into a drain pan located above the compressor where it evaporates.

Should the ice/frost accumulation on the back wall reach a thickness exceeding 3-5 mm, (1/8" ~ 3/16") the refrigerator should be defrosted manually.

Set the thermostat knob to the **STOP (0 = off)** position and leave the door open. Never use electric devices (i.e hair dryer) to defrost the refrigerator and do not attempt to (remove) scrape the ice/frost layers with sharp objects. When defrosting is complete, turn the thermostat knob to desired position and close the refrigerator door.

Increased ice formation may be caused by one of the following:

- the door does not close properly (clean the gasket if it is contaminated, replace the gasket if it is damaged);
- the door is frequently opened or was left open too long;

Water is Leaking From the Refrigerator

- Check if the drain outlet is blocked. (clean blockage with a plastic straw)
- Excessive ice build-up on the rear wall of the refrigerator. (turn off refrigerator and defrost manually)

Noise Related Problems

Cooling in refrigerating-freezing appliances is made possible by cooling the system using a compressor and is responsible for producing certain noise levels. **This is a normal condition.**

How noisy the appliance is depends on where it is placed, how it is used and how old the appliance is. Also during operation, certain noise levels are a natural by-product of refrigerant (gas) circulating throughout the cooling system. **This is a normal condition.**

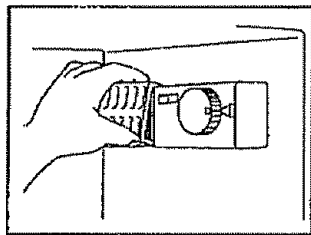
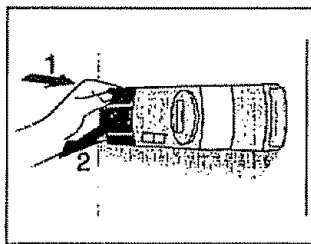
- Immediately after starting the appliance, operation of the compressor and the flow of refrigerant may be louder than usual, which does not mean that something is wrong with the appliance. Gradually the noise will be reduced.
- Sometimes unusual and stronger noise is heard, which is rather unusual for the appliance. This noise is often as a result of improper installation.
 - The appliance must be level and installed on a solid base/floor.
 - It should not touch the walls or cupboards.
 - Check if the accessories inside the appliance, are positioned correctly, also check that bottles or other vessels are not touching each other causing rattling and/or vibrations.

Bulb Replacement

Before replacing the light bulb, disconnect the appliance from the power supply.

Press the cover at the rear side (same direction as arrow 1) and remove the plastic cover (same direction as arrow 2). Unscrew light bulb and replace. (use E14, max. 10 W Light Bulb only). Don't forget: the old light bulb does not belong to organic waste. Use proper disposal methods.

NOTE: The manufacturer's warranty does not cover the replacement of light bulbs.



WE RESERVE THE RIGHT TO ALTER THE SPECIFICATIONS WITH NO INFLUENCE
ON THE OPERATION OF THE APPLIANCE

Danby™ LIMITED PRODUCT WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.

This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

TERMS OF WARRANTY

Plastic parts (i.e. evaporator door, door rails, covers and trays) are warranted for thirty (30) days only from purchase date, with no extensions provided.

First Year During the first year (1), any electrical parts of this product found to be defective, including any sealed system units, will be repaired or replaced, at warrantor's option, at no charge to the ORIGINAL purchaser. Consumable parts (i.e. light bulbs) are not warranted or guaranteed for any length of time.

Second Through Fifth Year During the next four years (4) any part of the sealed system found to be defective (consisting of compressor, condenser, evaporator, dryer and all related tubing) will be replaced without charge. The purchaser shall pay for all labour and return freight during this four year (4) period for repair or replacement of any sealed system components. Any unit being diagnosed as non-functional due to sealed system failure and warranting an exchange during the existing four (4) years will be subject to an appropriate depreciation or user fee, including any and all freight charges being levied against the consumer.

To obtain Service Danby reserves the right to limit boundaries of "In Home Service" due to the proximity of an Authorized Service Depot. Any appliance requiring service outside the limited boundaries of "In Home Service", it will be the customer's responsibility to transport the appliance to the closest Authorized Service Depot at their own expense. Contact your dealer from whom your unit was purchased, or contact your nearest authorized Danby service depot, where service must be performed by a qualified service technician. If service is performed on the units by anyone other than an authorized service depot, or the unit is used for commercial application, all obligations of Danby under this warranty shall be at an end.

The following clause refers to single and double door refrigerators, supplied with or without a separate freezer section. Nothing within this warranty shall imply that Danby will be responsible or liable for any spoilage or damage to food or other contents of this appliance, whether due to any defect of the appliance, or its use, whether proper or improper.

EXCLUSIONS

Save as herein provided, Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.), there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby Products Limited or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Save as herein provided, Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.), shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, however caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and save harmless Danby Products Limited from any claim for damages to persons or property caused by the unit.

GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:

- 1) Power Failure.
- 2) Damage in transit or when moving the appliance.
- 3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
- 4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions, (extremely high or low room temperature).
- 5) Use for commercial or industrial purposes.
- 6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc
- 7) Service calls resulting in customer education.

Proof of purchase date will be required for warranty claims; so, please retain bills of sale. In the event warranty service is required, present this document to our AUTHORIZED SERVICE DEPOT.

Warranty Service	
With-In Canada	With-In United State
In Home	In Home

Danby Products Limited
PO Box 1776, 5070 Whitelaw Road,
Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

300

Danby Products Inc.
PO Box 669, 101 Bentley Court,
Findlay, Ohio, U.S.A. 45839-0669
Telephone: (419) 425-8527 FAX: (419) 425-8529

Réfrigérateur

Nous vous remercions de votre confiance et d'avoir porté votre choix sur notre appareil.
Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir en l'utilisant.

**NOUS VOUS PRIONS DE LIRE
ATTENTIVEMENT CETTE
NOTICE D'UTILISATION
AVANT D'UTILISER
L'APPAREIL**

**CONSERVEZ AVEC SOIN
CETTE NOTICE
D'UTILISATION**

Cette appareil est destiné uniquement à l'usage ménager pour conserver les boissons.
L'appareil n'est pas prévu pour l'utilisation commerciale.

Avant la première mise en service.....	16	Description de l'appareil	19
Notre soin envers l'environnement		Commande.....	21
Conseils pour la consommation d'énergie		Sélection de la température	
Avertissements importants	17	Entretien et nettoyage.....	22
Mise au rebut de l'appareil vieux		Dégivrage automatique du réfrigérateur	
Emplacement et raccordement.....	18	Nettoyage de l'appareil	
Choix de l'endroit convenable		Arrêt prolongé	
Emplacement de l'appareil		Réversibilité de la porte.....	23
Raccordement au réseau électrique		Dépannage	24

i Avant la première mise en service

- Attendez environ deux heures avant de brancher l'appareil au réseau électrique pour diminuer la possibilité d'un fonctionnement incorrect dû à l'influence du transport sur le système de réfrigération.
- Nettoyez l'appareil, surtout son intérieur (respectez le chapitre "Nettoyage et entretien").
- Si les accessoires ne se trouvent pas à leur place, il faut les aménager suivant les instructions données dans le chapitre "Description de l'appareil".
- De temps en temps vérifiez que le refroidissement de l'appareil est suffisant (une bonne circulation d'air derrière l'appareil).
- Déplacer la manette du thermostat de la position plus haute à la position plus basse dès que les circonstances le permettent (quantité mise en conservation, température ambiante etc.)
- Les couches de glace ou de givre augmentent la consommation de l'énergie électrique. Enlever-les régulièrement dès qu'elles atteignent une épaisseur de 3-5 mm (1/8" ~3/16").
- Si le joint est endommagé ou la porte n'est pas étanche, la consommation de l'énergie augmentera considérablement. Remplacer le joint endommagé si nécessaire.
- Enlever régulièrement la poussière et la saleté sur le condenseur placé à l'arrière de l'appareil (respecter le chapitre Nettoyage de l'appareil).
- Respectez les instructions dans les chapitres "Emplacement" et "Conseils pour la consommation d'énergie" pour diminuer la consommation d'énergie.

Notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation est destinée au consommateur. Elle décrit l'appareil ainsi que son emploi correct et sûr. La notice est applicable pour les différents types d'appareils et par conséquent vous y trouverez peut-être les descriptions des fonctions et des pièces que votre appareil n'a pas.

CONSERVEZ AVEC SOIN CETTE NOTICE D'UTILISATION

Notre soin envers l'environnement

- Pour l'emballage de nos produits nous utilisons les matériaux respectueux de la nature qui peuvent être recyclés, déposés ou détruits sans nuire à l'environnement. Dans ce but, les matériaux d'emballage portent également les marques appropriées.
- Aussi cette notice d'utilisation est imprimée sur le papier recyclable, ou bien sur le papier blanchi sans chlore.
- Le circuit de réfrigération contient du réfrigérant et de l'huile. En cas de panne, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. L'appareil doit être mis au rebut d'une manière convenable et conformément aux dispositions en vigueur pour la protection de l'environnement.

Conseils pour la consommation d'énergie

- Ne pas ouvrir la porte plus souvent que nécessaire et la renfermer rapidement, notamment par temps chaud et humide. Il faut que l'ouverture de la porte soit la plus courte possible, particulièrement pour les modèles allongés.



Avertissements importants

- Si cet appareil doit être employé pour remplacer un autre, muni du système de blocage qui ne peut pas s'ouvrir du côté intérieur (serrure, verrou), nous vous conseillons de rendre celui-ci inutilisable avant de le mettre de côté pour éviter que des enfants puissent s'y renfermer et se mettre ainsi en danger de mort.
- Conserver les clés des appareils muni des serrures hors de la portée des enfants pour éviter qu'ils se renferment par hasard dans le réfrigérateur.
- Raccorder l'appareil au réseau correctement (respecter bien le chapitre sur le "Raccordement au réseau électrique").
- Débrancher obligatoirement l'appareil avant d'effectuer un dépannage (nous recommandons de faire réaliser tout entretien ou dépannage par une personne qualifiée), avant tout nettoyage et avant de remplacement de la lampe.
- Ne pas fondre le givre à l'aide des appareils électriques (sèche-cheveux, etc.) et ne pas l'enlever à l'aide des instruments pointus. Utiliser uniquement les outils joints à l'appareil (aux quelques modèles seulement) ou recommandés par le fabricant.
- Veillez à ce que le déplacement de l'appareil soit effectué sans endommagement du dos de l'appareil (le condenseur et les accessoires de raccordement au réseau électrique) ou d'éléments du système de réfrigération dans la cuve de l'appareil.
- Le circuit de réfrigération contient du réfrigérant et de l'huile. En cas de panne, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. L'appareil doit être mis au rebut d'une manière convenable et conformément aux dispositions en vigueur pour la protection de l'environnement (voir "Notre soin envers l'environnement").
- La plaque signalétique, contenant les données sur votre modèle (le numéro de série et d'autres informations techniques), se trouve soit au dos soit à l'intérieur de l'appareil.

enfants puissent s'y renfermer et se mettre ainsi en danger de mort.

Mise au rebut de l'appareil vieux

- L'appareil vieux doit être mise au rebut d'une manière convenable et conformément aux dispositions en vigueur pour la protection de l'environnement. Si l'appareil est muni du système de blocage qui ne peut pas s'ouvrir du côté intérieur (serrure, verrou), rendez ce mécanisme inutilisable (ou démontez la porte) avant de le mettre de côté pour éviter que des

Emplacement et raccordement

Choix de l'endroit convenable

Placez l'appareil dans un local sec et régulièrement ventilé. La température ambiante permise pour le fonctionnement normal de l'appareil est conditionnée par l'exécution (la classe) de l'appareil, indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Évitez de placer l'appareil près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, chauffe-eau, etc.) ou de l'exposer directement aux rayons du soleil.

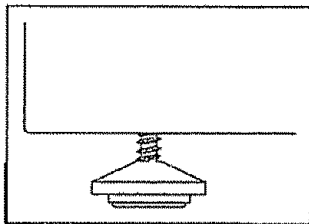
La distance entre l'appareil et la cuisinière électrique ou gazonnière doit être au moins de 3 cm (1"), et entre l'appareil et la cuisinière à pétrole ou à charbon au moins 30 cm (11"). Si cela n'est pas possible, utilisez une isolation convenable.

Pour assurer une aération suffisante du condenseur, il faut que la superficie entre l'appareil et le mur soit au moins de 200 cm² et que la distance entre l'appareil et les éléments adjacents soit au moins de 5 cm (2").

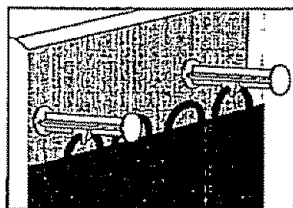
Classe	Température ambiante
SN (au-dessous de la normale)	de +10°C à +32°C
N (normale)	de +16°C à +32°C
ST (subtropical)	de +18°C à +38°C
T (tropical)	de +18°C à +43°C

Emplacement de l'appareil

- L'appareil doit être à niveau et stable sur un sol assez solide. Quelques modèles sont munis de deux pieds réglables à l'avant de l'appareil pour le mettre à niveau.



- L'appareil est accompagné de deux entretoises que vous placez au bord du condenseur pour empêcher l'appareil de toucher le mur. Elles peuvent être ajustées à deux longueurs, c-à-d. à 23mm - 28mm / 7/8" - 1-1/8". Les entretoises sont aptes à toute sorte d'utilisation, ce qui dépend de la distance entre le condenseur et le mur.



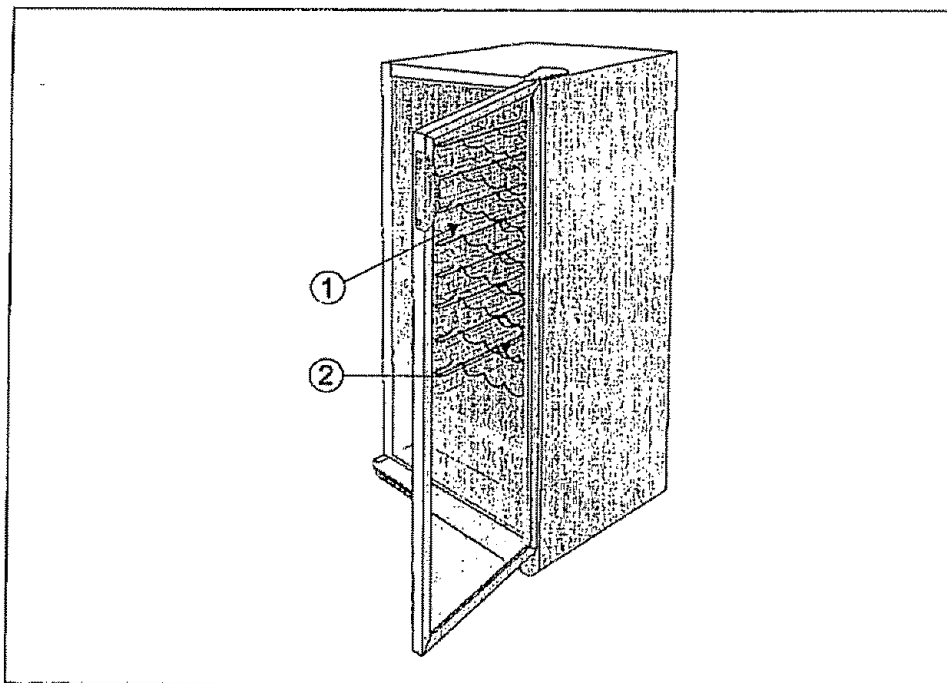
Raccordement au réseau électrique

Reliez l'appareil au réseau électrique avec le cordon d'alimentation. La prise murale doit être dotée d'une mise à la terre. La tension nominale et la fréquence sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. Le raccordement au réseau et la mise à la terre doivent être effectués conformément aux normes en vigueur. L'appareil peut tolérer les écarts de tension de courte durée, mais au maximum de -15 à +10 %.

Instructions de mise à la terre

L'appareil doit être doté d'une mise à la terre pour vous assurer un emploi en toute sécurité. En cas de défaut dans le fonctionnement, la mise à terre réduit les risques de chute électrique en diminuant la résistance du courant électrique. L'appareil est muni d'une fiche de prise de courant et d'un cordon d'alimentation à fil de mise à terre. Reliez la fiche à la prise de courant dotée d'une mise à terre effectuée conformément aux normes électriques en vigueur. Si vous ne comprenez pas toutes les instructions de mise à terre ou si vous doutez que la mise à la terre soit effectuée correctement, consultez une personne autorisée pour la réparation des appareils électriques ou toute autre personne compétente.

Description de l'appareil



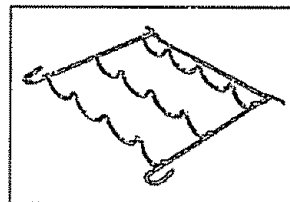
(1) Clayettes en verre renforcé (9 pièces)

Le nombre des clayettes dépend du modèle de l'appareil.

Les clayettes sont multi-réglables, ce qui vous permet de les ranger à votre convenance. Elles sont protégées contre toute chute. Pour retirer la clayette de l'appareil, il faut la relever un peu à l'arrière et la tirer en avant. Mettez les clayettes sur chaque deuxième tourillon porteur, en commençant par le premier tourillon porteur supérieur.

Nous vous recommandons de conserver les vins rouges sur les niveaux supérieurs (les plus hauts) où la température est plus élevée de quelques degrés par rapport aux niveaux inférieurs et au milieu qui sont plus convenables pour la conservation des vins blancs. La température plus élevée sur les niveaux supérieurs est aussi la conséquence de la lampe à l'intérieur de l'appareil (quand elle est allumée).

Nota: Le porte-bouteilles est prévu uniquement pour la conservation des bouteilles. La charge maximale du porte-bouteilles est de 5 bouteilles aux poids total de 7,3 kg/16 lbs.



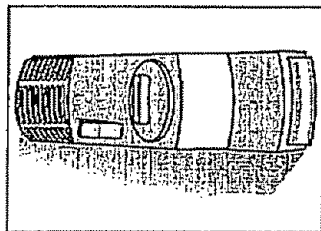
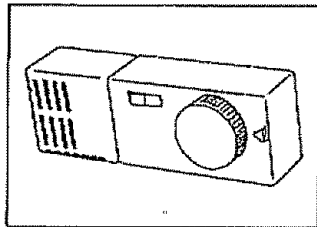
Orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage (2)

Sous la plaque réfrigérante (encassée dans la paroi arrière de la cuve) qui refroidit la cuve du réfrigérateur, il y a une rainure avec l'orifice pour conduire l'eau de dégivrage vers l'extérieur. La rainure et l'orifice d'écoulement ne doivent pas être bouchés (par exemple avec les restes alimentaires) et il faut les contrôler et nettoyer (avec une paille plastique) de temps en temps si nécessaire.

Eclairage intérieur du réfrigérateur

La lampe pour l'éclairage de l'intérieur du réfrigérateur est muni seulement d'un interrupteur manuel pour la mise en et hors circuit. Cet interrupteur est placé sur le côté supérieur droit de la caisse du thermostat.

NOTA: L'interrupteur de la lampe est placé chez quelques modèles sur la porte du réfrigérateur, mais cet interrupteur **ne fonctionne pas** sur ce modèle du réfrigérateur pour le vin.



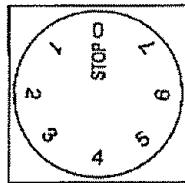
Commande

La température de l'appareil est commandée par la manette du thermostat placée au coin supérieur droit de la cuve.

Le thermostat peut être tourné du repère STOP (0) à 7 et vers l'arrière (7 = températures les plus basses / 1 = températures les plus élevées).

Selection de la température

- Les positions élevées sur la manette (vers 7) correspondent aux températures plus basses (plus froides). A la température ambiante normale nous recommandons le réglage moyen du thermostat (n°4).
- La température intérieure dépend du changement de la température ambiante (réglez la manette du thermostat conformément).
- La température dans la cuve dépend également de la fréquence de l'ouverture de la porte.
- A la position STOP (0), le compresseur de l'appareil est mis hors service (le système de réfrigération est en arrêt), mais il est quand même sous tension (la lampe soit l'interrupteur de la lampe fonctionne indépendamment).



Entretien et nettoyage

Dégivrage automatique du réfrigérateur

Il n'est pas nécessaire de dégivrer le réfrigérateur car le givre sur la paroi arrière de réfrigération se dégivre automatiquement.

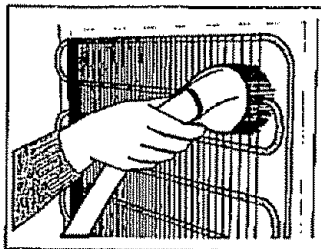
Le givre s'amasse sur la plaque de réfrigération pendant le fonctionnement du compresseur. A chaque arrêt du compresseur, le givre fond et l'eau s'écoule par l'orifice dans la paroi arrière vers l'extérieur de l'appareil. Elle est recueillie dans le récipient situé au-dessus du compresseur où elle s'évapore.

Nettoyage de l'appareil

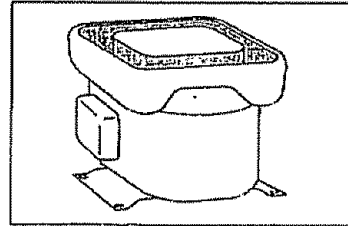
Avant le nettoyage, veillez à ce que l'appareil soit débranché!

N'utilisez pas d'outils et produits abrasifs car ils peuvent endommager la surface de l'appareil.

- Nettoyez les parois extérieures à l'eau et au détergent.
Les surfaces laquées peuvent être nettoyées avec un chiffon et un nettoyant à la base d'alcool (p.ex. nettoyant vitres). Vous pouvez utiliser aussi l'alcool (éthanol ou isopropanol). N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou agressifs, comme détergents spéciaux pour acier inox etc., parce que vous pouvez endommager les pièces laquées ou en plastique.
- Enlevez les accessoires amovibles de l'appareil et lavez-les à l'eau et au détergent liquide. Les pièces en matière plastique ne sont pas convenables pour le lavage en lave-vaisselle.
- Lavez l'intérieur de l'appareil à l'eau tiède additionnée d'une ou deux cuillères de vinaigre.
- De temps en temps, enlevez la poussière qui se forme sur le condenseur placé à l'arrière de l'appareil. Pour ce nettoyage servez-vous d'une brosse douce non métallique ou d'un aspirateur.



- Nettoyez aussi le bac au dessus du compresseur du réfrigérateur (ne pas l'enlever).



Après le nettoyage, rebranchez l'appareil et réglez la température à la position voulue.

Arrêt prolongé

Si vous ne voulez pas employer l'appareil pendant une longue période (vacances), placez la manette du thermostat sur **STOP (0)** et débranchez, videz, dégivrez et nettoyez l'appareil et maintenez la porte entrouverte pendant toute la durée de non-utilisation.

Réversibilité de la porte

Si le sens d'ouverture de la porte n'est pas convenable, vous pouvez le changer. A cet effet, on a préformé les trous aussi à côté inverse de la carrosserie des appareils.

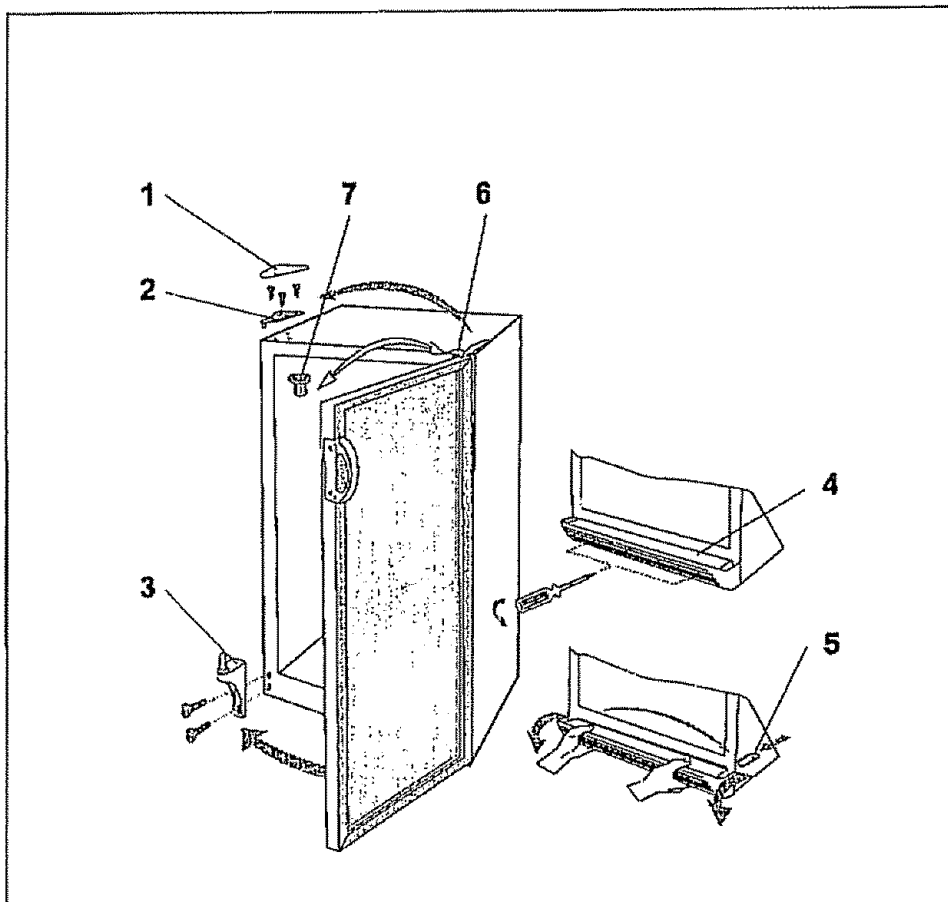
- Dévissez la plaque de support et tirez-la vers sol.
- Dévissez la charnière inférieure et enlevez la porte.
- Enlevez les boulons pour la fixation des charnières du côté opposé (supérieure) de la carrosserie.
- Enlevez le boulon de la charnière du bord supérieur de la porte et placez-le sur l'autre côté.

- Dévissez et enlevez la charnière supérieure, enlevez le support de la charnière et placez la sur l'autre côté.

- Placez les boulons sur la carrosserie.
- Remettez la porte sur la carrosserie.
- Placez la charnière inférieure sur le côté opposé de la carrosserie (vérifiez le réglage correct de la porte)
- Dévissez la poignée de la porte et déplacez-la à côté inverse.

NOTA: Si les vis de fixation sont cachées sous les capots, il faut d'abord les enlever.

- Vérifiez le joint qui ne doit pas être froissé et doit partout se resserrer bien.



- 1 Couverture de la charnière supérieure
- 2 Charnière supérieure
- 3 Charnière inférieure
- 4 Plaque de support

- 5 Plaque de la charnière inférieure
- 6 Axe du pivot de l'élément pour fixer la charnière
- 7 Élément pour la fixation de la charnière

? Dépannage

Pendant l'utilisation de l'appareil, des irrégularités de service peuvent apparaître. Leur dépannage ne nécessite pas la présence d'une personne compétente car, le plus souvent, vous pouvez l'effectuer par vous-même. La perturbation peut être le résultat d'une mauvaise utilisation et / ou d'un emplacement incorrect de l'appareil.

Nous vous présentons les défauts les plus fréquents, ce qui vous permettra d'identifier des raisons éventuelles entraînant l'irrégularité, ainsi que de les éliminer. Si vous ne parvenez pas à éliminer l'irrégularité, adressez-vous à une personne compétente autorisée ou appelez notre numéro GRATUIT de Service Après-Vente:

1 800 26 DANBY (1 800 263 2629)

NOTA: N'ESSAYEZ JAMAIS REPARER L'APPAREIL POUR LEQUEL VOUS N'ETES PAS AUTORISE. DEBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT TOUT NETTOYAGE OU REPARATION.

L'appareil ne veut pas démarrer après son branchement au réseau électrique

- Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement relié au réseau électrique ou s'il est endommagé.
- Vérifiez si la prise de courant est sous tension (un fusible brûlé / une coupure de courant).
- Vérifiez si l'appareil est mis en marche (la manette du thermostat étant en position de service).

Le système de réfrigération fonctionne déjà longtemps sans interruption

- L'ouverture de la porte est trop fréquente ou trop longue.
- La porte est mal fermée (une porte bâillée, un joint sale ou endommagé).
- L'aération du compresseur et du condenseur est insuffisante. Vérifiez la circulation d'air derrière l'appareil et nettoyez le condenseur.

Le givre s'amasse sur la paroi intérieure arrière

Dans les conditions normales, il n'est pas nécessaire de dégivrer le réfrigérateur car le givre sur la paroi arrière de réfrigération se dégivre automatiquement.

Le givre s'amasse sur la plaque de réfrigération pendant le fonctionnement du compresseur. A chaque arrêt du compresseur, le givre fond et l'eau s'écoule par l'orifice dans la paroi arrière vers l'extérieur de l'appareil. Elle est recueillie

dans le récipient situé au-dessus du compresseur où elle s'évapore.

Dans le cas où le givre s'amasse sur la paroi arrière (si l'épaisseur de la couche de givre est supérieure à 3 - 5 mm - 1/8" - 3/16"), il faut dégivrer l'appareil manuellement.

Placez la manette du thermostat sur la position **STOP (0)** et laissez la porte ouverte. Ne pas fondre le givre à l'aide des appareils électriques (sèche-cheveux, etc.) et ne pas l'enlever à l'aide des instruments pointus.

Le dégivrage fini, placez la manette du thermostat dans la position voulue et fermez la porte de l'appareil.

Le givrage excessif peut être le résultat:

- de la mauvaise étanchéité de la porte (si le joint est sale ou endommagé, il faut le nettoyer ou le remplacer),
- de l'ouverture trop fréquente ou trop longue de la porte,

L'eau s'écoulant du réfrigérateur

- Vérifiez si l'orifice de vidange est bouchée (nettoyez l'orifice à l'aide d'une paille en plastique);
- Dégivrez la couche de givre trop épaisse sur la paroi arrière de l'appareil (débranchez l'appareil et dégivrez la couche de givre manuellement).

Bruit

La réfrigération dans le réfrigérateur/congélateur est rendue possible par le système de réfrigération avec le compresseur, ce qui cause un certain bruit. Ce bruit est normal. L'intensité du bruit dépend de l'emplacement, de l'utilisation correcte et de l'âge de l'appareil.

- Pendant le fonctionnement du compresseur, on peut entendre le bruit du liquide réfrigérant et pendant son arrêt, le bruit de décanlage du réfrigérant. C'est normal et cela n'a aucune influence sur la longévité de l'appareil.
- Après le démarrage de l'appareil, le fonctionnement du compresseur et le décanlage du réfrigérant sont un peu plus bruyants. Ce n'est pas un défaut. Avec le temps, l'intensité de ces bruits diminue.
- Quelquefois on peut aussi entendre pendant le fonctionnement de l'appareil, des bruits anormaux ou intenses, qui ne sont pas communs et qui sont le plus souvent produits par l'emplacement incorrect de l'appareil.
 - L'appareil doit être stable sur un sol plat et solide.

- L'appareil ne doit pas toucher une paroi ou des éléments adjacents.
- Vérifiez si l'aménagement à l'intérieur de l'appareil (clayettes, supports) est mis en ordre, ou bien si les boîtes de conserves, bouteilles ou autres récipients ne s'entrechoquent pas, parce qu'ils se touchent.

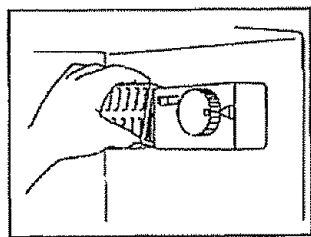
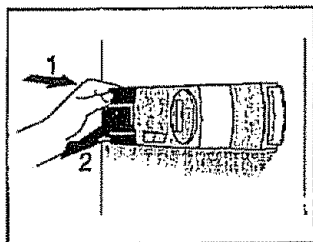
Changement de la lampe

Avant de changer la lampe, il faut débrancher l'appareil.

Pour retirer le couvercle, serrez-le avec les doigts sur le côté arrière (dans le sens de la flèche 1). Otez-le ensuite (dans le sens de la flèche 2) et remplacez la lampe par une nouvelle (ayant le culot E 14, puissance maximum de 10 W).

Ne jetez pas la lampe brûlée parmi les déchets organiques.

NOTA: La lampe est un article de consommation c'est pourquoi notre garantie ne la couvre pas.



NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DES MODIFICATIONS QUI N'ONT PAS UNE INFLUENCE SUR LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL.

Danby® GARANTIE LIMITÉE

Cet appareil de qualité est garanti exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

CONDITIONS

Pièces en plastique (la porte de l'évaporateur, gardes de porte, couvercle et bacs) sont couverts par une garantie sans extension de 30 jours de la date d'achat.

Première année Pendant la première (1) année, toutes pièces électriques de ce produit s'avèrent défectueuses, y compris les unités ayant des systèmes obturés, seront réparés ou remplacés, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur INITIAL. Les autres pièces courantes (par ex., les ampoules) ne sont couvertes par aucune garantie.

De la deuxième à la cinquième années Pendant les prochaines quatre (4) années, les pièces s'avèrent défectueuses (y compris le: compresseur, condensateur, évaporateur, sècheuse, et tous leurs boyaux) seront remplacés sans frais. L'acheteur est responsable envers tous les frais de main-d'œuvre et de transport pendant cette période de quatre (4) ans pour la réparation et le rechange sur tous les composants du système obturé. Toute unité de diagnostic inadéquate due à un vice du système obturé et qui exige une unité de rechange pendant ces quatre (4) ans subit un taux de dépréciation convenable ou à un frais pour l'acheteur. Ceci inclut tous les frais de transport qui seront imposés contre l'acheteur.

Pour bénéficier du service sous garantie Danby réserve le droit de limiter le rayon du "Service au domicile" selon la proximité d'un dépôt de service autorisé. Le client sera responsable pour le transport et tous les frais d'expédition de tout appareil exigeant le service en dehors des limites du "Service au domicile" au dépôt de service autorisé le plus proche. S'adresser au détaillant qui a vendu l'appareil, ou à la station technique agréée de service la plus proche, où les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Si les réparations sont effectuées par quiconque autre que la station de service agréée ou à des fins commerciales, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront nulles et non avenues.

L'article suivante se reporte aux réfrigérateurs à porte simple ou double, avec ou sans une section de congélation. Cette garantie indique en aucun temps la responsabilité de Danby de l'avario ou dommage de la nourriture ou autre contenu, soit par les vices de l'appareil, ou soit par l'utilisation convenable ou inexacte.

EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby Products Limitée (Canada) ou Danby Products Inc. (E.-U. d'A.) ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblables.

En vertu de la présente, Danby Products Limitée (Canada) ou Danby Products Inc. (E.-U. d'A.) ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou des dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit les causes. Danby ne peut pas être tenu responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de mettre à couvert et de dégager Danby Products Limitée de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.

CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants:

- 1) Pannes de courant;
- 2) Dommages subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil;
- 3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects);
- 4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil;
- 5) Utilisation dans un but commercial ou industriel;
- 6) Incendie, dommage causés par l'eau, vol, guerre, émeute, hostilités, cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.);
- 7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie. Prière de garder le reçu. Pour faire honorer la garantie, présenter ce document à la station technique agréée ou s'adresser à:

Service sous-garantie	
Canada	E.-U. d'A
Domicile	Domicile

Danby Products Limitée
PO Box 1778, 5070 Whitelaw Road,
Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Téléphone: (519) 837-0920 Télécopieur: (519) 837-0449

355

Danby Products Inc.
PO Box 669, 101 Bendey Court,
Findlay, Ohio, U.S.A. 45839-0669
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

Armario frigorífico

Gracias por su confianza y por la compra de este aparato.
Deseamos que va funcionar bien y muchos años.

**SE SUPLICA, QUE ANTES DE
USO DE ESTE APARATO
LEES LAS INSTRUCCIONES
SIGUIENTES:**

**GUARDA ESTAS
INSTRUCCIONES**

Este aparato esta echo para usarlo en la economía doméstica y esta propuesto para guardar las bebidas. El aparato no esta propuesto para uso comercial

Antes del primero uso.....	28	Manejo	33
Nuestra preocupación por el ambiente		Selección de la temperatura	
Consejos para ahorro con la energía		Mantenimiento y limpieza.....	34
Avisos importantes.....	29	Deshelación automática de armario frigorífico	
Eliminación del aparato viejo		Limpieza del aparato	
Montaje y conexión.....	30	Desenchufa del aparato, cuando no esta usandose	
Selección del sitio correspondiente		Cambio de dirección de la apertura de	
Montaje del aparato independiente de pie		puertas.....	35
Conexión en la corriente eléctrica		Eliminación de las averías	36
Descripción del aparato.....	31		

i Antes del primero uso

- Antes de conectar el aparato en la corriente eléctrica tiene que estar inmóvil mas o menos dos horas, porque así minúais las posibilidades de funcionamiento incorrecto del sistema refrigerante por la razon de transporte.
- Limpia bien el aparato, especialmente su interior (mira el capítulo "Limpieza y mantenimiento").
- Si no estan los expedientes interiores puestas justamente, los reparte así, como esta escrito en el capítulo "Descripción de aparato".
- Periódicamente verifica, si el aparato tiene bastante de ventilación (adecuada circulación de aire en la parte trasera de aparato)
- En momento, cuando es posible, ajusta el termostato de la posición alta en la posición baja (depende de la carga en el aparato, de la temperatura de ambiente etc.).
- Revestimientos helado o escarchados (el pared trasero) aumentan el gasto de energia, por eso los quita en el momento, cuando llegan hasta la gordura 3-5 mm (1/8" ~3/16"). Si la empaquetadura tiene deterioro o la cerradura de puertas no esta sólida, es el gasto de energia mucho mas grande, por eso la empaquetadura deteriorada cambia en el momento oportuno.
- El enrejado de condensador en la parte trasera de aparato tiene que estar siempre limpio, sin polvo y sin otra suciedad (mira el capítulo de la limpieza de aparato).
- Considera las instrucciones de capítulo "Montaje" y "Consejos para ahorro con la energia", porque la inconsideración de las instrucciones puede causar mucho mas grande gasto de energia.

Instrucciones para el uso

Estas instrucciones para el uso estan destinadas a el usuario del aparato. Describen el aparato y tambien como usar correctamente y seguramente el aparato. Instrucciones eran echas para mas varios modelos/tipos de armarios frigoríficos y las partes definidas se refieren a las partes y expedientes, cuales posible Vuestro modelo de aparato no tiene.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Nuestra preocupación por el ambiente

- La embalaje de nuestros articulos esta echo de los materiales amables por el ambiente, que se pueden reciclar o depositar así, que es amable por el ambiente. Por eso son algunos materiales para embalaje correspondiente marcados.
- Las instrucciones para el uso estan imprimida sobre papel reciclable o sobre papel blanqueado sin uso de cloro.
- El sistema refrigerante de aparato esta llenado con el liquido refrigerante y con el aceite. Si el aparato esta deteriorado, procede con cautela, y cuando lo tiras, considera todas las precauciones para proteger el ambiente.

Consejos para ahorro con la energia

- No abrir las puertas de armario frigorífico mas frecuentemente, como es necesario, mas cuando hace el tiempo caliente y el tiempo humedo. Las puertas que se quedan abierta menos tiempo posible, sobre todo al modelos "derechos".

Avisos importantes

- Si vas cambiar el aparato viejo con el nuevo, en el viejo aparato, antes que lo tiráis, quita o incapacita el cierre, hasta cual no se puede llegar y abrir lo de la parte interior (cerradura, cerrojo). Así puedes precaver, que los niños se cierra dentro y pueden sofocarse.
- La llave de aparatos con las cerraduras guarda fuera al alcance de niños. Así vas precaver, que los niños se sin querer cierran dentro de armario frigorífico.
- El aparato debe que estar correctamente conectado en la corriente eléctrica. (mira el capítulo "Conexión en la corriente eléctrica").
- Antes de limpieza, de cambio de la bombilla o antes de la reparación, el aparato siempre desenchufa de la electricidad. Aviso: El aparato puede reparar solamente el profesional.
- No intentar deshelar el aparato con otros aparatos eléctricos (por ejemplo con el secador de mano eléctrico) y nunca no rascar o sea quitar el hielo o el escarchado con las cosas cortantes. Utiliza solamente los utensilios incluidos (no a todos los modelos) o los utensilios, que los recomienda el fabricante.
- Para mayor seguridad del ambiente, proceder con cautela, para que no deterioras el pared trasero de aparato (ambos condensadores y la instalación eléctrica) o cualquiera parte del sistema refrigerante dentro del armario frigorífico, durante que lo estas moviendo.
- El sistema refrigerante de aparato esta llenado con el producto refrigerante y con el aceite, por eso cuando esta el aparato deteriorado tratelo correctamente, y si lo queréis tirar, agalo en consideración con las prescripciones para mayor seguridad del ambiente. (Mira "Nuestra preocupación por el ambiente").
- Placa de inscripción llene las informaciones, típicos de modelo, que has comprado (esto es el numero de serie de modelo y los otros datos técnicos en consideración con la electricidad etc.). La placa de inscripción esta normalmente dentro de aparato o en la parte trasera exterior.

Eliminación del aparato viejo.

- Del ya viejo aparato se desembarazáis en la manera segura y inofensiva. Si el aparato esta equipado con el cierre, cual no se puede abrir por la parte interior (cerradura, cerrojo), lo antes de que se desembarazáis del aparato, quitáis, incapacitáis o destruis (o quitas las puertas enteras). Así puedes precaver, que los niños se cierra dentro y pueden sofocarse.

Montaje y conexión

Selección del sitio correspondiente

El aparato pónís en el sitio seco y bien alreado. La temperatura permitida del ambiente depende de cada modelo (clase) del aparato y esta escrita sobre la placa de inscripción. Nunca no poner el aparato en la cercanía de los aparatos, que entregan el calor (por ejemplo: la cocina económica, radiador, calentador de agua y los aparatos parecidos) y no lo exponer directamente a luz solar.

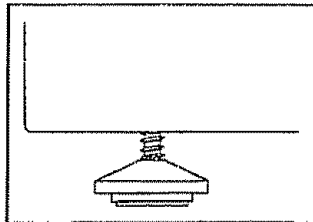
Clase	Temperatura de ambiente
SN (subnormal)	od +10°C do +32°C
N (normal)	od +15°C do +32°C
ST (subtropical)	od +18°C do +38°C
T (tropical)	od +18°C do +43°C

El aparato debe que estar puesto por lo menos 3cm(1.1") lejo de las cocinas eléctricas o de las cocinas de gas y por lo menos 30cm(11") lejo de las cocinas de aceite combustible o de las cocinas de carbón. Si eso no es posible, utiliza la izolación adecuada

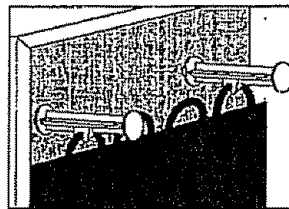
Por la adecuada ventilación de condensador liene que estar detras de aparato siempre por lo menos 200cm² (31" kv. in.) de superficie libre y sobre el aparato por lo menos 5cm(2") de sitio entre el y entre los demas muebles de cocina

Montaje del aparato independiente de pie

- El aparato ponga así, para que va estar bien puesto en el fundamento duro. Algunos aparatos tienen en la parte delantera los soportes regulables al altura; con la regulación de su altura el aparato ajustáis en la posición horizontal.



- Dos piezas de distancia (para el condensador), que están incluidas con el armario frigorífico, ponga sobre el borde superior de condensador, con que prevenís, que el aparato está puesto demasiado cerca al muro. Las piezas de distancia puedes ajustar en dos longitudes (23mm-28mm / 7/8"-1-1/8"). Monta y ajusta las en consideración con sus deseos y con las exigencias de montaje.



Conexión en la corriente eléctrica

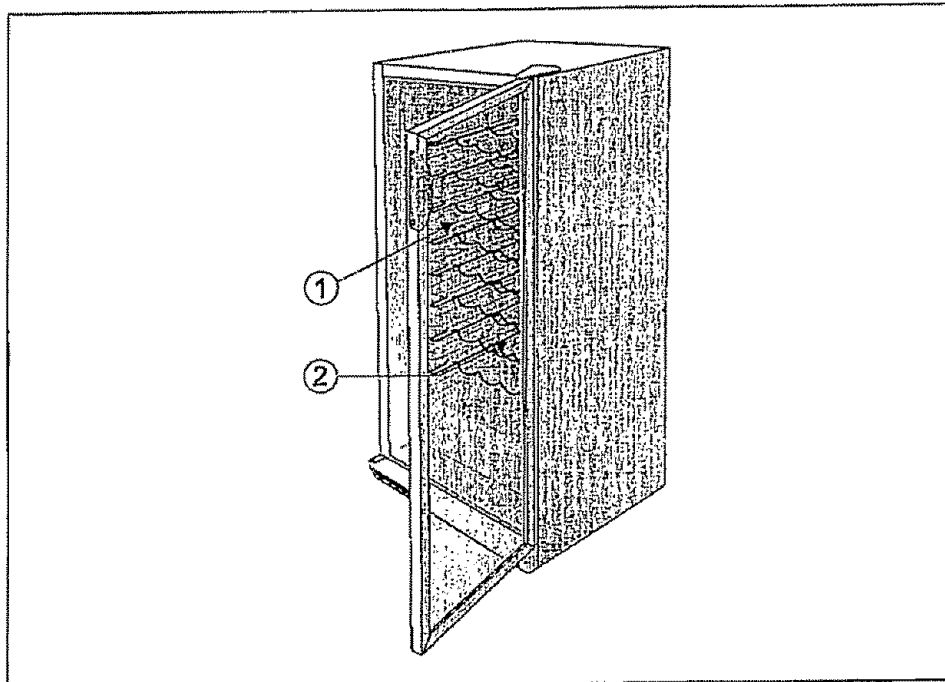
Conecta el cable eléctrico en la caja de enchufe que está derivada correctamente. Exigida tensión nominal y frecuencia están escritas en la placa de inscripción (en el interior o en la exterior parte trasera de aparato). El aparato permite temporalmente la tolerancia de tensión de -12 hasta +10%.

Instrucciones para la derivación

Por el motivo de la Vuestra seguridad personal debe que estar el aparato conectado a tierra.

En caso de la falla al funcionamiento o de la avería va la derivación con la minuada tensión de corriente eléctrica minuar la posibilidad de golpe eléctrica. El aparato está equipado con el cable de electricidad con el cable de derivación y con la clavija de enchufe. La clavija de enchufe enchufe en la adecuada caja de enchufe, puesto y derivado en consideración con todas las prescripciones válidas y con los reglamentos. Si las instrucciones para la derivación no comprendéis enteramente, o si tenéis dudas sobre la correcta derivación de aparato, lienes que contactar con el electricista de los aparatos eléctricos o con la otra correspondiente calificada persona.

Descripción del aparato



(1) Soportes para las botellas (9 piezas)

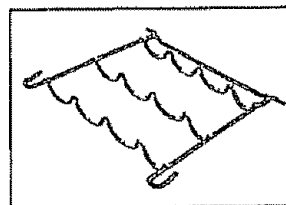
Cantidad de los anaqueles depende de modelo.

Cuando colocáis los soportes sobre las conductas, están estos protegidos así, que no se pueden sacar impremitadamente. Para quitar el anaquel, suave levanta la parte trasera de anaquel y lo saca. Los anaqueles coloca en cada segundo par de conductas, empieza con la primera conducta de arriba por abajo.

Recomendamos, que el vino rojo consérves (guardas) en los superiores (mas altos) sitios de armario frigorífico para bebidas, porque las temperaturas allí están usualmente para unos grados mas altas (mas caliente) como las temperaturas, que se producen en las partes centrales y inferiores. Estas superficies son mas convenientes para guardar el vino blanco. La luz interior (cuando está encendida) también contribuye a esto, que están en las superficies superiores las temperaturas mas calientes.

Observación: Los soportes para el vino están previstos exclusivamente para guardar las botellas, y precisamente cinco botellas en cada

soporte (peso máximo en cada soporte no tiene que pasar peso de 7.3kg / 16 lbs).

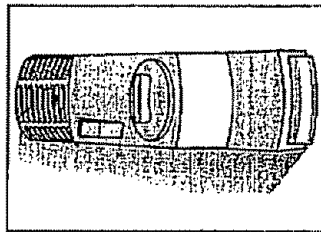
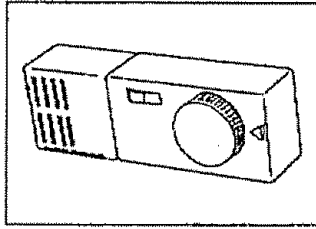


Abertura para el desagüe de agua deshelada (2)

El interior de armario frigorífico enfría la placa refrigerante, montada en el pared trasero de aparato. Abajo de la placa es canal con el abertura para el desagüe de agua, que se produce cuando el hielo está deshelándose. La abertura para el desagüe de agua y el canal no pueden estar tapadas (por ejemplo con los trocos de comida), por eso tenéis que controlarlos mas veces. Si el canal o la abertura está tapada, lo tenéis que destapar con una pajilla de plástico.

Iluminación del interior de armario frigorífico

La luz para la iluminación del interior de armario frigorífico tiene solo "manual" conmutador para encender/apagar. Este conmutador está en el borde de la caja de termostato (parte derecha superior de armario). OBSERVACIÓN: Algunos modelos tienen montada la luz en las puertas de armario frigorífico. Pero este conmutador en este modelo de armario frigorífico para vino no funciona.

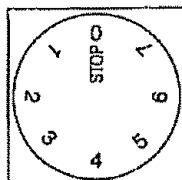


Manejo

La temperatura de armario frigorífico manejaís con el boton de termostato (en la skina derecha superior de armario frigorífico). El boton podéis girar de STOP (0) hacia 7 y hacia átras . (7 = frío ,maximo / 1 =caliente maximo)

Selección de la temperatura

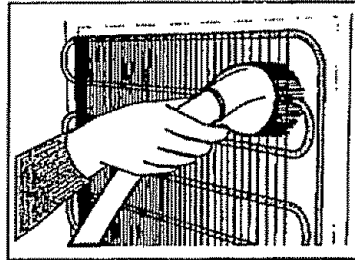
- Mas altos ajustamientos en el boton (hacia 7) significan que las temperaturas estan mas bajas, los ajustamientos bajos que las temperaturas estan mas altas. Cuando esta la temperatura de ambiente (temperatura de habitación) normal, recomendamos el ajustamiento mediano (en numero 4).
- Cambios de la temperatura de ambiente influyen en la temperatura interior de armario frigorífico (seleccióna el justo ajustamiento con el boton del termostato).
- La temperatura en el armario frigorífico y en el congelador tambien depende, de cuántas veces abres las puertas.
- En la posición STOP (0=apage) el compresor de aparato no funciona (el sistema refrigerante esta apagado), la luz o sea el conmutador de la luz funciona normalmente.



Mantenimiento y limpieza

Deshelación automática de armario frigorífico

El armario frigorífico no es necesario deshelar, porque el hielo, cual se acumula en la pared trasera de la parte interior de armario frigorífico, se deshela automáticamente. Acomulación o sea formación de hielo en la parte interior de pared trasera de armario frigorífico entre el funcionamiento de compresor es normal o sea usualmente; (el hielo se va deshelar automáticamente después de que el ciclo de compresor está terminado). El agua deshelada que por el canal y por la abertura en la pared trasera de la parte interior de armario frigorífico escurre en el recipiente, que está sobre del compresor.



- Limpia también el recipiente que está sobre el compresor de armario frigorífico (no quitar el recipiente).

Limpieza del aparato

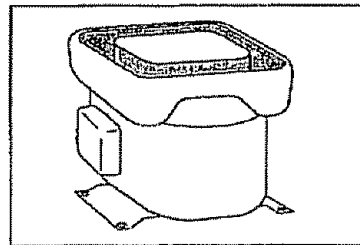
Antes de limpiar el aparato lo desenchufa de la corriente eléctrica.

No usar los purgantes fuertes, para que no deterioran las superficies.

- El exterior de aparato limpia con el agua y con el producto suave de limpieza (para lavar vajilla). Las superficies barnizadas limpia con un trapo blando y con el producto de limpieza a base de alcohol (por ejemplo, producto para limpiar los vidrios). Usar podés también el alcohol (el etanol o el izopropilalcohol).

Para los partes plásticos y barnizados el uso de los purgantes abrezivos o de los purgantes especiales agresivos, como son los purgantes para la chapa inoxy etc., no es adecuado.

- De la interior de aparato quita todas las piezas que se pueden quitar y los limpia con el agua y con el producto líquido de limpieza (con el detergente). Las piezas de plástico no lavar en la lavavajillas.
- El interior de aparato también limpia con el agua templada, mezclada con una o dos cucharas de vinagre.
- Con el cepillo no de metal o con el aspirador limpia temporalmente el polvo del condensador en la parte trasera de armario frigorífico.



Después de que la limpieza está terminada enchufa otra vez el aparato en la corriente eléctrica y gira el botón para ajustar la temperatura en el ajustamiento deseado.

Desenchufa del aparato cuando no está usándose

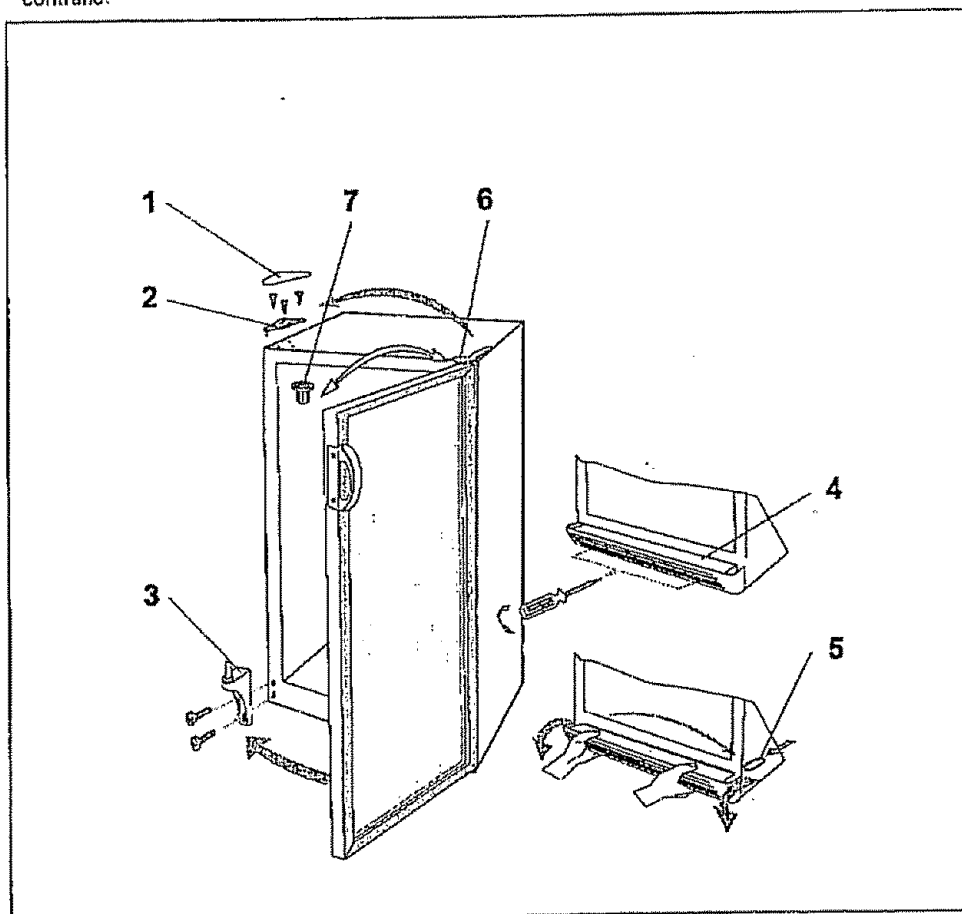
Si más tiempo no vas utilizar el armario frigorífico, ajusta el botón de termostato en la posición STOP (0=aoage), desenchufa el cable de la caja de enchufe, quita los alimentos, deshela y limpia el interior de aparato. Las puertas deja entreabierta, para prevenir lo de mal olor y del moho.

Cambio de dirección de la apertura de puertas

Si Vos la dirección de apertura de las puertas de armario frigorífico no conviene, lo puedes cambiar. Los abujeros en el lado contrario de caja ya estan echos de fábrica.

- Desenrosque la placa de soporte por abajo y lo saca hacia af.
- Desenrosque el gozne inferior y quita la puerta.
- Quitá los tapónes para fijar los goznes, que estan en el lado (superior) contrario de la caja.
- Quitá el tapón de gozne del borde superior de las puertas y lo monta en la otra parte.
- Desenrosque y quita el gozne superior, quita el soporte de gozne y lo otra vez monta en el lado contrario.

- Otravez ponga los tapónes en la caja.
 - Monta la puerta en la caja.
 - Monta el gozne inferior en el lado contrario de caja (verifica, si las puertas estan corectamente nivelada)
 - Desenrosque el asidero de las puertas y lo monta en el lado contrario.
- OBSERVACIÓN: Algunos tornillos tienen tapas de plástico, que los antes de tornillar hace falta quitar.
- Verifica la empaquetadura, que no debe estar arrugada y tiene que juntar bien.



1 la tapa de gozne superior
2 gozne superior
3 gozne inferior

5 placa de tapa del gozne inferior
6 tapón de elemento para fijar los goznes de las puertas
7 elemento para fijar los goznes de las puertas

? Eliminación de las averías

Entre la utilización de aparato puede llegar hasta los pequeños dificultades, cuales podéis en la mayoría eliminar también solos sin la ayuda del profesional autorizado. Las dificultades así son normalmente la consecuencia del manejo no correcto y / o de la montaje de aparato.

El cable de abajo después de las averías frecuentes que vos sirve como la ayuda para encontrar los motivos y para encontrar las soluciones para eliminar las averías. Si las averías no puedes reparar solo, por favor, contactar con el servicio autorizado, o GRATUITO llama número de nuestro servicio:

1 800 26 DANBY (1 800 263 2629)

OBSERVACION: NUNCA NO INTENTAR HACER LAS REPARACIONES, PARA CUALES NO ESTAS AUTORIZADO O SEA CALIFICADO. ANTES DE COMENZAR DE LIMPIAR O HACER TRABAJOS DE SERVICIO SIEMPRE DESENCHUFA EL CABLE ELECTRICO DE LA CAJA DE ENCHUFE.

Después de la conexión en la electricidad el aparato no funciona

- Verifica el cable si esta deteriorado.
- Verifica la conducción de electricidad en la caja de enchufe (fusible fundido / corte circuito)
- Verifica, si es el aparato conectado (el botón de termostato en la posición para el funcionamiento).

No interrumpido funcionamiento del sistema refrigerante en el sistema

- Las puertas abren demasiado veces o están abiertas demasiado tiempo.
- Las puertas no están bien cerradas. Verifica, si están entre la empaquetadura de las puertas y entre la caja las aberturas. Verifica, si es la empaquetadura de las puertas deteriorada.
- El razón por eso puede ser también la ventilación inadecuada de compresor y de condensador (asevera bastante buena circulación de aire y limpia el condensador).

Formación del hielo en la interior parte de pared trasera

En las condiciones normales de funcionamiento no hace falta deshelar el armario frigorífico. Hielo/escarcha, que se acumula en la parte interior de la pared trasera, se va después de que el ciclo de compresor está terminado, deshelar automático. Formación de hielo/escarcha en la parte interior de la pared

trasera de armario frigorífico entre el funcionamiento de compresor es normal. El agua deshelada se junta en el canal y después por la abertura en el pared trasero corre dentro del recipiente, de donde se evapora.

Y si en la pared trasero se acumula más hielo (gordo de 3 - 5 mm - 1/8" - 3/16"), hace falta deshelar el aparato.

El botón de termostato ajusta en el **STOP (0=apage)** y deja las puertas abiertas. Al deshelación no usar los aparatos eléctricos (secador de mano eléctrico) y no rascar el hielo/escarcha del pared con las cosas cortantes. Cuando termináis con la deshelación, gira el botón a la posición querida y cierra las puertas de armario frigorífico. El motivo para mucha formación de hielo puede ser:

- Las puertas no se cierran bien (si es la empaquetadura sucia, lo limpia, si es deteriorada, lo cambia con la nueva);
- Las puertas abren demasiado veces o están abiertas demasiado tiempo.

El agua corre del armario frigorífico

- Verifica, si es la abertura para desagüe de agua deshelada tapada (si es, lo limpia con el pajillo de plástico);
- La aumentada capa de hielo en la parte trasera de armario frigorífico (apaga el armario frigorífico y deshela manual).

El ruido

Refrigeración en el aparato refrigerador-congelador posibilita el sistema refrigerante con el compresor, que hace un cierto ruido. **Este ruido es normal.** El nivel de ruido, que lo hace el compresor, depende del montaje, del modo de utilización y de la vejez de aparato. También entre el funcionamiento determinado el nivel de ruido es normal efecto lateral de líquida substancia refrigerante (el gas), que circula por el sistema refrigerante. **Esto es normal.**

- Después del arranque de aparato puede ser el funcionamiento de compresor o el traslado de líquido más alto ruido, lo que no es el señal de las averías. El nivel de ruido se reduce poco.
- A veces cuando se aparece el **ruido no normal y más fuerte**, lo que es por el aparato no normal. El ruido así es la consecuencia de no justa montaje.
- El aparato debe que estar (horizontalmente) puesto en la posición horizontal y sobre el suelo duro.

- El aparato no debe tocar las paredes o los muebles de cocina, cuales estan junto a el.
- Verifica, si estan los recursos dentro del armario frigorifico (anaqueles y soportes) bien puestos en su sitio; tambien verifica, si las botellas, las latas y los demas recipientes no tocan uno al otro, lo que produce vibraciones y con eso el ruido.

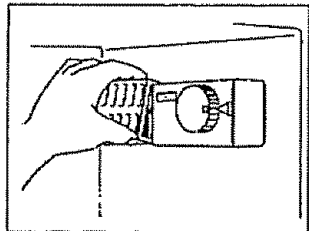
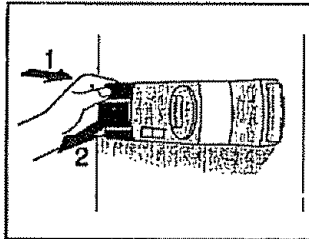
Cambio de la bombilla

Antes de cambiar la bombilla desenchufa el aparato de la electricidad.

Pulsa en la tapa que esta en la parte trasera (en la direcci3n de la flecha 1) y quita el tapon de plastico (en la direcci3n de la flecha 2). La bombilla cambia con la nueva (E14, maximo 10W).

No olvidar: la bombilla quemada no tirar entre la basura organica. Tira la en el modo adecuado.

OBSERVACI3N: La garantia de fabricante no cubre el cambio de la bombilla.



RESERVAMOS TODOS LOS DERECHOS HASTA EL CAMBIO DE LAS CONDICIONES
O SEAS CARACTERISTICAS!
CUALES NO INFLUYE SOBRE EL FUNCIONAMIENTO DE APARATO

Danby® GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Se garantiza que este producto de calidad se encuentra libre de defectos de fabricación en material y mano de obra, siempre que la unidad se usa bajo las condiciones de funcionamiento normales propuestas por el fabricante.

Esta garantía se encuentra disponible solamente para la persona a quien Danby o un distribuidor autorizado de Danby vendió originalmente esta unidad, y no se puede transferir.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

Las partes plásticas (por ej. la puerta del evaporador, las guías de las puertas, las tapas y bandejas) están garantizadas por treinta (30) días solamente desde la fecha de compra, sin prórrogas.

El primer año Durante el primer año (1), todas las partes eléctricas de este producto que se encuentren defectuosas, incluyendo todas las unidades selladas del sistema, se repararán o cambiarán, a opción del garante, sin cargo alguno para el comprador ORIGINAL. Las partes que se consumen (por ej. lámparas) no están garantizadas por ningún período de tiempo.

Del segundo al quinto año Durante los siguientes cuatro años (4) toda parte del sistema sellado que se encuentre defectuosa (compuesto del compresor, condensador, evaporador, soplador y todas las tuberías asociadas) se cambiarán sin cargo alguno. El comprador pagará por toda la mano de obra y flete de regreso durante este período de cuatro años (4) para reparar o cambiar cualquiera de los componentes sellados del sistema. Toda unidad que se diagnostique como no funcional debido a una falla del sistema sellado y a la que correspondía un cambio durante los cuatro años (4) existentes, estará sujeta a una depreciación correspondiente o cuota de usuario, incluyendo cualquiera y todos los costos de flete que se le exijan al consumidor.

Para obtener servicio Comuníquese con su representante en donde compró la unidad, o con el departamento de servicio autorizado de Danby más cercano, en donde un técnico de servicio competente efectuará la reparación. Si cualquier otro departamento que no sea el autorizado lleva a cabo el servicio de reparaciones en las unidades o si la unidad se usa para una aplicación comercial, todas las obligaciones de Danby bajo esta garantía se verán terminadas.

La siguiente cláusula se refiere a refrigeradores de una puerta o de dos puertas suministrados con o sin una sección de congelador separada. Nada dentro de esta garantía implica que Danby será responsable por cualquier daño que hayan sufrido los alimentos u otros contenidos de este aparato, ya sea debido a un defecto del aparato, o su uso adecuado o inadecuado.

EXCLUSIONES

Con excepción de lo que se especifica en la presente, Danby Products Limited (Canada) o Danby Products Inc. (U.S.A.), no existe ninguna otra garantía, condición o representación, expresa o implícita, hecha o pretendida por Danby Products Limited o sus distribuidores autorizados, y toda otra garantía, condición o representación, incluyendo toda garantía, condición o representación bajo la Ley de Venta de Artículos, u otra legislación o estatuto similar, queda por la presente excluida. Con excepción de lo que se especifica en la presente, Danby Products Limited (Canada) o Danby Products Inc. (U.S.A.) no será responsable de ningún perjuicio a personas o propiedad, incluyendo la unidad misma, de cualquier manera que se hubiese causado, ni de ningún perjuicio resultante del malfuncionamiento de la unidad y, con la compra de la unidad, el comprador por la presente acepta indemnizar y exonerar a Danby Products Limited de todo reclamo por daños y perjuicios a personas o propiedad causados por la unidad.

ESTIPULACIONES GENERALES

Ninguna garantía o seguro contenido en la presente o determinado por la presente corresponderá cuando el perjuicio o la reparación hayan sido causados por cualquiera de las siguientes causas:

- 1) Corte de corriente
- 2) Daño en tránsito o cuando se estaba moviendo el aparato
- 3) Corriente eléctrica inadecuada como baja tensión, conexiones defectuosas en la casa o fusibles inadecuados.
- 4) Accidente, alteración, abuso o mal uso del aparato como circulación inadecuada de aire en la habitación o condiciones de funcionamiento anormales (temperaturas de la habitación demasiado altas o bajas).
- 5) Uso para fines comerciales o industriales.
- 6) Incendio, daños causados por agua, robo, guerras, insurrecciones, hostilidades, actos de fuerza mayor como huracanes, inundaciones, etc.
- 7) Llamadas para recibir servicio que resulte en la educación del cliente.

Prueba de la fecha de compra será necesaria para los reclamos sobre garantía; de modo que tenga la bondad de guardar la botella de venta. En caso que se requiera un servicio bajo garantía, presente este documento a nuestro DEPARTAMENTO DE SERVICIO AUTORIZADO.

Servicio de Garantía	
Dentro del Canadá	Dentro de los Estados Unidos
En el hogar	En el hogar

Danby Products Limited
PO Box 1778, 5070 Whitelaw Road,
Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

2/90

Danby Products Inc.
PO Box 669, 101 Bentley Court,
Ridgely, Ohio, U.S.A. 43039-0669
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629



Model • Modèle • Modelo
DWC450W

For service, contact
your nearest service depot or call:
1-800-26D-anby
to recommend a depot in
your area.

Pour obtenir le service, consultez
votre succursale régionale de
service ou téléphonez:
1-800-26D-anby
qui vous recommandera un
centre régional.

Para servicio, comuníquese con
su departamento de servicios más
cercano o llame al:
1-800-26D-anby
para que le recomienden un
departamento de servicios
en su zona.

WINE COOLER

The model number of your wine cooler is found on the serial plate located on the back, top left-hand corner of the refrigerator.

All repair parts available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request service and/or the location of the service depot nearest you, call the toll free number listed to the left in Canada and the U.S.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- Product Type
- Model Number
- Part Number
- Part Description

REFROIDISSEUR DE VIN

Le numéro de modèle de votre refroidisseur de vin se trouve sur la plaque d'identification qui se trouve sur le coin du haut gauche de l'arrière du réfrigérateur.

Toutes les pièces de rechange sont disponibles immédiatement ou peuvent être commandées de votre Centre de Service régional. Pour obtenir le service et/ou le Centre de Service le plus proche, téléphonez le numéro sans-frais indiqué à gauche pour le Canada et les États-Unis.

Ayez les Informations suivantes à la portée de la main lors de la commande de pièces ou service:

- Genre de produit
- Numéro de modèle
- Numéro de pièce
- Description de la pièce

REFRIGERADOR PARA VINOS

El número del modelo de su refrigerador para vinos se encuentra en la placa de serie ubicada en el ángulo posterior superior izquierdo del refrigerador.

Todas las piezas de repuesto se encuentran disponibles para la compra o por pedido especial cuando Ud. visite su departamento de servicio más cercano. Para solicitar servicio y/o la ubicación del departamento de servicio más cercano, llame al número de marcando gratis que aparece a la izquierda en el Canadá y en los E.U.

Cuando solicite servicio o encargue repuestos, siempre proporcione la siguiente información:

- Tipo de producto
- Número de modelo
- Número del repuesto
- Descripción del repuesto

Danby Products Limited, PO Box 1778, Ontario, Canada N1H 6Z9
Danby Products Inc., PO Box 669, Findlay, Ohio, USA 45839-0669